

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1883/94

af 27. juli 1994

om ændring af forordning (EØF) nr. 3950/92 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Forholdene i henholdsvis Italien, Grækenland og Spanien er blevet undersøgt særskilt; resultaterne af undersøgelsen viser, at det er berettiget at videreføre forhøjelsen af den samlede garantimængde i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3950/92 <sup>(3)</sup> for perioden 1994/95 for Italiens og Grækenlands vedkommende og konsolidere den for Spaniens vedkommende; inden begyndelsen af perioden 1995/96 vil det på ny blive undersøgt, om alle betingelserne for den endelige forhøjelse af den samlede mængde for Italien og Grækenland er opfyldt i fuldt omfang;

da samtlige mælkeproducenter i Italien er undersøgt, er forholdet oplyst tilstrækkeligt til, at forhøjelsen af den samlede garantimængde for perioden 1993/94 kan videreføres for perioden 1994/95; en del af denne forhøjelse, nærmere bestemt 347 701 tons, bør derfor reserveres for at der om nødvendigt kan tildeles referencemængder til producenterne, når visse betingelser er opfyldt;

det bør kort præciseres, på hvilket grundlag den samlede garantimængde for leverancer for Grækenland, Spanien og Italien er fastlagt for perioden 1994/95; for hver af de tre medlemsstater skal efternævnte mængder forhøjes med mængderne fra den gamle EF-reserve; for Grækenland forhøjes den samlede mængde, der blev fastsat for perioden 1992/93, med 100 000 tons; for Spanien omfatter de 4 550 000 tons den samlede basismængde, som forhøjes med dels 500 000 tons dels 150 000 tons efter overførsel fra direkte salg til leverancer; for Italien forhø-

jes den samlede mængde, der blev fastsat for perioden 1992/93, med 900 000 tons;

der er enighed om, at ordningen til styring af mælkeproduktionen ikke må bringe omstruktureringen af landbrugsbedrifterne på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område i fare; som følge af den tyske forening er ordningen derfor lempet for en periode; til trods for at disse lempelser gradvist er blevet fjernet frem til perioden 1993/94, synes omstruktureringen endnu ikke tilendebragt; der bør derfor for en begrænset periode ske en forlængelse af undtagelsesforanstaltningerne, for at omstruktureringen af de omhandlede bedrifter kan finde sted —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

Artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3950/92 affattes således:

»2. Følgende samlede mængder fastsættes med forbehold af en eventuel revision i lyset af den generelle markedssituation og særlige forhold i visse medlemsstater:

| Medlemsstat             | Leverancer | Direkte salg |
|-------------------------|------------|--------------|
| Belgien                 | 3 066 337  | 244 094      |
| Danmark                 | 4 454 459  | 889          |
| Tyskland <sup>(1)</sup> | 27 764 778 | 100 038      |
| Grækenland              | 625 985    | 4 528        |
| Spanien                 | 5 200 000  | 366 950      |
| Frankrig                | 23 637 283 | 598 515      |
| Irland                  | 5 233 805  | 11 959       |
| Italien                 | 9 212 190  | 717 870      |
| Luxembourg              | 268 098    | 951          |
| Nederlandene            | 10 983 195 | 91 497       |
| Portugal                | 1 804 881  | 67 580       |
| Det Forenede Kongerige  | 14 247 283 | 342 764      |

(1) Heraf 6 244 566 tons til leverancer til opkøberne i de nye tyske delstater og 8 801 tons til direkte salg i de nye tyske delstater.

(1) EFT nr. C 108 af 16. 4. 1994, s. 9.

(2) EFT nr. C 128 af 9. 5. 1994.

(3) EFT nr. L 405 af 31. 12. 1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 647/94 (EFT nr. L 80 af 24. 3. 1994, s. 16).

Forhøjelsen af de samlede mængder for Belgien, Danmark, Tyskland, Frankrig, Irland, Luxembourg, Nederlandene og Det Forenede Kongerige foretages for at gøre det muligt at yde supplerende referencemængder til:

- producenter, som i henhold til artikel 3a, stk. 1, andet led, i forordning (EØF) nr. 857/84 (\*) var blevet udelukket fra tildeling af en specifik referencemængde
- producenter i bjergområder som defineret i artikel 3, stk. 3, i direktiv 75/268/EØF (\*\*), eller producenter som omhandlet i artikel 5 i nærværende forordning, eller til samtlige producenter.

Forhøjelsen af den samlede mængde for Portugal foretages fortrinsvis for at bidrage til at opfylde behovet for supplerende referencemængder hos de producenter, hvis produktion i referenceåret 1990 blev kraftigt påvirket af de usædvanlige begivenheder i perioden 1988 til 1990 eller hos de i artikel 5 omhandlede producenter.

Forhøjelsen af de samlede leverancemængder for perioden 1993/94 for Grækenland, Spanien og Italien er tildelt for Spanien og videreføres for perioden 1994/95 for Grækenland og Italien. Den samlede leverancemængde for Italien omfatter en reserve på 347 701 tons for efter behov og efter aftale med Kommissionen, at tildele producenter, som har anlagt sag mod den nationale forvaltning efter at

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juli 1994.

have fået deres referencemængde inddraget uden at have fået medhold. Inden perioden 1995/96 forelægger Kommissionen en beretning ledsaget af forslag til, om forhøjelsen for Grækenland og forhøjelsen for Italien bør opretholdes i 1995/96 og i de efterfølgende år.

(\*) EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 13.

(\*\*) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.«

#### Artikel 2

I artikel 4, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3950/92 tilføjes følgende afsnit:

»For at gennemføre omstruktureringen af ovennævnte bedrifter finder første afsnit fortsat anvendelse indtil slutningen af perioden 1997/98.«

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra 1. april 1994.

*På Rådets vegne*

Th. WAIGEL

*Formand*